Beschluss Nr./N. Delibera: 0458/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 458
Sitzung vom 18/04/2017
Seduta del

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmann	Arno Kompatscher	Presidente
Landeshauptmannstellvertr.	Christian Tommasini	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Richard Theiner	Vicepresidente
Landesräte	Waltraud Deeg	Assessori
	Florian Mussner	
	Arnold Schuler	
	Martha Stocker	
Generalsekretär	Eros Magnago	Segretario Generale

Betreff:

Finanzielle Zuweisung an den Südtiroler Sanitätsbetrieb für die Organisation des Weiterbildungskurses für das Personal der Abteilung für Infektionskrankheiten des Zentralkrankenhauses Bozen und für die Gewährung der diesbezüglichen Studienbeihilfen - Jahr 2017

Oggetto:

Assegnazione finanziaria all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige per l'organizzazione del corso di formazione per il personale della Divisione Malattie Infettive dell'Ospedale Centrale di Bolzano e per la concessione dei relativi assegni di studio - anno 2017

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 23.5 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0458/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Die Vereinbarung der Konferenz Staat, Regionen und Autonome Provinzen vom 05. November 2009 regelt "Das neue System für die ständige Weiterbildung in der Medizin – Akkreditierung der Provider, Fernunterricht, Bildungsziele, Bewertung der Qualität in der Weiterbildung, Weiterbildungen im Ausland, Freiberufler".

Aufgrund der oben zitierten Vereinbarung übernimmt die Autonome Provinz Bozen in ihrer Funktion als Akkreditierungsstelle auch die Verantwortung für die Kontrolle der akkreditierten Provider (Veranstalter von Bildungsmaßnahmen), sowie die Überprüfung der CME-Aktivität, welche diese ausüben.

Das Amt für Ausbildung des Gesundheitspersonals hat sich bis 31. Dezember 2010 auch für die Organisation der Weiterbildungsveranstaltungen für das Gesundheitspersonal übernommen. Seit dem 1. Jänner 2011 ist das besagte Landesamt nicht mehr befugt, die obgenannten Veranstaltungen durchzuführen, weil die Funktion des Providers nicht mit jener der Akkreditierungsstelle zusammenfallen darf.

Mit Beschluss der Landesregierung vom 30. Dezember 2010, Nr. 2211 wurden die Zuständigkeiten im Bereich der ständigen Weiterbildung für das Gesundheitspersonal dem Südtiroler Sanitätsbetrieb zugewiesen, unter anderem die Organisation des Weiterbildungskurses für das Personal der Abteilung für Infektionskrankheiten des Zentralkrankenhauses Bozen.

Das Gesetz vom 5. Juni 1990, Nr. 135 regelt das "Programm für dringende Maßnahmen zur Vorbeugung und Bekämpfung von AIDS".

Insbesondere betreffen der Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe d) und der Artikel 4, Absatz 3 des obengenannten Gesetzes die jährliche Durchführung von Ausbildungs- und Fortbildungskursen für das Personal der bettenführenden Abteilungen für Infektionskrankheiten und anderer Abteilungen, in welche AIDS-Kranke eingewiesen werden.

L'Accordo Stato Regioni e Province Autonome del 05 novembre 2009 disciplina "Il nuovo sistema di formazione continua in medicina – Accreditamento dei Provider ECM, formazione a distanza, obiettivi formativi, valutazione della qualità del sistema formativo sanitario, attività formative realizzate all'estero, i liberi professionisti".

In base al suddetto accordo, la Provincia Autonoma di Bolzano, in qualità di Ente Accreditante, si assume anche la responsabilità del controllo dei Provider (organizzatori di eventi formativi) accreditati, nonché della verifica delle attività ECM che questi svolgono.

L'Ufficio formazione del personale sanitario si è occupato fino al 31 dicembre 2010 anche dell'organizzazione degli eventi formativi per il personale sanitario. Dal 01 gennaio 2011 l'Ufficio suddetto non può più gestire tali eventi, poiché la figura del Provider non può coincidere con la figura di Ente Accreditante.

Con deliberazione della Giunta provinciale del 30 dicembre 2010, n. 2211 sono state assegnate all'Azienda sanitaria dell'Alto Adige le competenze nel settore della formazione continua per il personale sanitario, fra le quali l'organizzazione del corso di formazione per il personale della Divisione Malattie Infettive dell'Ospedale Centrale di Bolzano.

La legge del 5 giugno 1990, n. 135 disciplina il "Programma di interventi urgenti per la prevenzione e la lotta contro l'AIDS".

In particolare, l'articolo 1, comma 1, lettera d) e l'articolo 4, comma 3 riguardano lo svolgimento annuale di corsi di formazione e di aggiornamento professionale per il personale dei reparti di ricovero per malattie infettive e degli altri reparti che ricoverano ammalati di AIDS.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0458/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Das Ministerialdekret vom 30. Oktober 1990, abgeändert mit Ministerialdekret vom 25. Juli 1995, regelt die Ausbildungs- und Fortbildungskurse für das Personal der Abteilungen für Infektionskrankheiten. Der Artikel 6 sieht vor, dass den teilnehmenden Personen, die die Eignungsprüfung bestanden haben, eine Bestätigung ausgestellt wird und der Artikel 7, die Modalitäten für die Auszahlung der Studienbeihilfe.

Der Ausbildungslehrgang hat eine Dauer von insgesamt 36 Stunden und ist auf mehrere Blöcke aufgeteilt.

Das gesamte Pflege- und Hilfspersonal der Abteilung für Infektionskrankheiten des Zentralkrankenhauses Bozen nimmt am obengenannten Kurs teil. Um eine ausreichende Personalanwesenheit in der Abteilung zu gewährleisten, ist es notwendig, das Personal in zwei Gruppen aufzuteilen.

Am Ende des Kurses erhalten diejenigen, die die Eignungsprüfung bestanden und an mindestens 24 Unterrichtsstunden teilgenommen haben, eine entsprechende Teilnahmebestätigung, welche vom Assessorat für Gesundheit, Sport, Soziales und Arbeit, gemäß Art. 6 des Ministerialdekrets vom 25. Juli 1995, ausgestellt wird.

Der Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe d) des Gesetzes Nr. 135/90, ersetzt durch Artikel 7 des Ministerialdekrets vom 25. Juli 1995, sieht vor, dass am Ende des Kurses jeder Teilnehmer eine Studienbeihilfe von Euro 2.065,83 in einer einzigen Rate ausgezahlt bekommt.
Falls die Eignungsprüfung negativ ausfallen sollte oder nicht abgewickelt wird, wird die Studienbeihilfe um ein Drittel reduziert, sowie 36,15 Euro pro Stunde für die Abwesenheit des Kurses, abgezogen.

Der Kostenvoranschlag der am 16.02.2017 durch PEC vom Südtiroler Sanitätsbetrieb, Anlage A), gesendet wurde, und mit Prot. Nr. 104922 versehen wurde, beträgt 60.918,04 Euro.

Der Art. 10 des Legislativdekrets Nr. 446 vom 15.12.97 regelt die "Regionale Wertschöpfungssteuer (IRAP)".

Il decreto ministeriale del 30 ottobre 1990, modificato con decreto ministeriale del 25 luglio 1995, disciplina i corsi di formazione e aggiornamento professionale per il personale dei reparti di ricovero di malattie infettive, prevedendo all'articolo 6 il rilascio di un attestato alle persone partecipanti che hanno superato la prova valutativa ed all'articolo 7 le modalità per la liquidazione dell'assegno di studio.

Il corso di formazione ha una durata di 36 ore complessive ed è articolato su più cicli formativi.

Tutto il personale infermieristico ed ausiliario della Divisione Malattie Infettive dell'Ospedale Centrale di Bolzano partecipa al corso sopraccitato e per non privare il reparto dell'assistenza è necessario suddividere il suddetto personale in due gruppi.

Al termine del corso viene rilasciato a coloro che hanno superato la prova valutativa e che hanno frequentato almeno 24 ore di lezione, un apposito attestato di partecipazione predisposto dall'Assessorato alla Salute, Sport, Politiche sociali e Lavoro, come previsto dall'art. 6 del Decreto Ministeriale 25 luglio 1995.

L'articolo 1, comma 1, lettera d), della Legge n. 135/90, sostituito dall'articolo 7 del Decreto Ministeriale 25 luglio 1995, prevede che al termine del corso viene corrisposto ad ogni partecipante in un'unica rata un assegno di studio dell'importo di Euro 2.065,83.
Qualora la prova valutativa sostenuta abbia dato esito negativo, o non sia stata sostenuta, l'assegno di studio è ridotto di un terzo ed è altresì ridotto di Euro 36,15 per ogni ora di assenza dalle lezioni.

Il preventivo di spesa del 16/02/2017, allegato A), inviato dall'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige tramite PEC ed acquisito con prot. n. 104922 del 16/02/2017, ammonta a Euro 60.918,04.

L'art. 10 del Decreto Legislativo n. 446 del 15.12.97 disciplina l'"Istituzione dell'imposta regionale sulle attività produttive (IRAP)".

Beschluss Nr./N. Delibera: 0458/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Das Gesetzesvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 regelt die "Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsentwürfe der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen", im Spezifischen der Artikel 56 betreffend die Ausgabenzweckbindungen.

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118 disciplina le "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi", in particolare l'articolo n. 56 relativo agli impegni di spesa.

Nach Anhören des Berichterstatters,

Sentito il relatore, la Giunta Provinciale, a voti unanimi espressi nei modi di legge

beschließt

delibera:

die Landesregierung einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die Organisation und die Durchführung des Weiterbildungskurses für das Personal der Abteilung für Infektionskrankheiten des Zentralkrankenhauses Bozen für das Jahr 2017 als "Programm für dringende Maßnahmen zur Vorbeugung und Bekämpfung von AIDS", im Sinne des Gesetzes vom 5. Juni 1990, Nr. 135 und der weiteren Ministerielle Durchführungsdekrete vom 30. Oktober 1990 und vom 25. Juli 1995, zu genehmigen;

1. di approvare l'organizzazione e lo svolgimento del corso di formazione e aggiornamento professionale per il personale della Divisione Malattie Infettive dell'Ospedale Centrale di Bolzano per l'anno 2017 come "Programma di interventi urgenti per la prevenzione e la lotta contro l'AIDS", ai sensi della legge 5 giugno 1990, n. 135 e dei successivi Decreti Ministeriali attuativi 30 ottobre 1990 e 25 luglio 1995;

2. dem Südtiroler Sanitätsbetrieb zur Deckung der Spesen für das Jahr 2017 den Gesamtbetrag von Euro 60.918,04 zuzuweisen;

2. di assegnare all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige a titolo di copertura delle spese per l'anno 2017 l'importo complessivo di Euro 60.918,04;

3. den Gesamtbetrag von Euro 60.918,04 (sechzigtausendneunhundertachtzehn/04) auf dem Kapitel U13011.0120 des Verwaltungshaushaltes 2017 laut Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zweckzubinden;

3. di impegnare l'importo complessivo di Euro 60.918,04 (sessantamilanovecentodiciotto/04) sul capitolo U13011.0120 del bilancio finanziario gestionale 2017, come da allegato SAP, che forma parte integrante della presente delibera;

4. dem Südtiroler Sanitätsbetrieb den genannten Betrag am Ende des Kurses nach Vorlage der von Seiten der unterschriebenen Verantwortlichen Berichterstattung auszuzahlen;

4. di liquidare all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige l'importo suddetto al termine del corso, dietro presentazione di rendicontazione debitamente firmata dalla responsabile;

5. festzulegen, dass die Berichterstattung an das Assessorat für Gesundheit, Sport, Soziales und Arbeit innerhalb dem 28.02.2018 übermittelt werden muss;

5. di stabilire che la rendicontazione deve essere inviata all'Assessorato alla Salute, Sport, Politiche sociali e Lavoro entro il 28/02/2018;

6. festzulegen, dass das Assessorat für Gesundheit, Sport, Soziales und Arbeit denjenigen, welche die Eignungsprüfung bestanden und an mindestens 24 Unterrichtsstunden teilgenommen haben, die Teilnahmebestätigung gemäß Art. 6 des Dekrets vom 25. Juli 1995 auszustellen wird.

6. di stabilire che l'Assessorato alla Salute, Sport, Politiche sociali e Lavoro rilascerà l'attestato di partecipazione a coloro che abbiano superato la prova valutativa e che abbiano frequentato almeno 24 ore di lezione, come previsto dall'art. 6 del Decreto Ministeriale 25 luglio 1995.

RM/31.05.05.15/

DER LANDESHAUPTMANN:

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA:

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.:

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.:

Beschluss Nr./N. Delibera: 0458/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI 2170000473

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage	Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme	Ufficio responsabile Verantwortliches Amt
L. n. 135 del 05.06.1990 G NR. 135 vom 05.06.1990	L n. 135 del 05.06.1990 G Nr. 135 vom 05.06.1990	23.5 Uff. formazione personale sanitario 23.5 Amt Ausbildung Gesundheitspersonal

Pos	Capitolo Kapitel	Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%				
		Progetto/Attività - Projekt/Aktivität										
		Nota - Note										
001	U13011.0120		223315	00773750211	00773750211			60.918,04		60.918,04	0,00		0,00
	23	2017	SANITÄTSBETRIEB DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN	SPARKASSENSTR . 4 - BOZEN			60.918,04	0,00				
			ASSEGNAZIONE FINANZIARIA ALL'ASDAAPER CORSO PER PERSONALE DEL REPARTO MALATTIE INFETTIVE/FINANZIERUNGSZUWEISUNG KURS FÜR PERSONALE DER ABTEILUNG INFEKRIONSKRANKHEITEN									

Totale attuale - Gesamtbetrag:	60.918,04	

Beschluss Nr./N. Delibera: 0458/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 31533 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0458/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0458/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 12/04/2017 12:42:13 HABICHER MARIA VITTORIA Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor 12/04/2017 15:53:01 CAPODAGLIO SILVIA Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr — Esercizio corrente

zweckgebunden	€ 60.918,04	impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel	U0001270-U13011.0120	sul capitolo
Vorgang	2170000473	operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 12/04/2017 16:27:41 NATALE STEFANO Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen — Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original — Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift — data / firma

Abschrift ausgestellt für — Copia rilasciata a

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	18/04/2017
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	18/04/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

18/04/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 0458/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D